

KONTAKT

Association des Parents d'Elèves du Lycée classique de Diekirch

KONTAKT

Une publication des Associations des Parents d'Elèves du LCD - 32, avenue de la Gare L-9233 Diekirch, imprimée par Yolande Coop, Mondorf-les-Bains.

Nous contacter

Nous sommes à l'écoute de toutes vos questions, remarques, suggestions

EN TOUTE DISCRETION

ParentsDiekirch@lcd.lu

ParentsMersch@lcd.lu

Membres

Si vous souhaitez adhérer à notre association et encourager notre travail, nous vous rappelons nos numéros de compte, référence Cotation 2016/2017

APE LCD Diekirch : CCPLLULL
LU31 1111 0796 1070 0000
12 €

APE LCD Mersch : CCPLLULL
LU14 1111 0219 5230 0000
12 €

Chers parents, chers amis de l'Ape.

Depuis la rentrée scolaire en 2016, nombreux ont été les rendez-vous auxquels nous avons participé et j'aimerais profiter de l'occasion pour remercier tous ceux qui se sont engagés durant ces derniers mois.

En novembre 2016, nous avons co-organisé une conférence intitulée : « Regard sur l'activité du cerveau des jeunes adolescents » - « Ein Blick in das jugendliche Gehirn ». Nous nous sommes aussi engagés pour la bonne cause auprès de LCD solidarité lors du marché de Noël et lors des manifestations de "F and friends" et du théâtre «6 Personen suchen einen Autor». J'aimerais en profiter pour féliciter tous les élèves et leurs professeurs pour ces magnifiques prestations !

Nous avons rencontré les membres de la direction en novembre 2016 pour discuter de différents points qui nous concernaient particulièrement, comme le contenu des classes i-Pad, les « études surveillées » pour les élèves de 7^e, les frais pour les parents d'élèves inscrits en section E, le code de vie des professeurs, etc.

Notons aussi que nous avons été sollicités, via le Conseil d'Education, pour donner un avis concernant la réforme des classes du cycle supérieur - une réforme qui apportera d'importants changements à l'avenir pour les élèves dès leur scolarisation en 3^e.

Lors d'une des entrevues avec la direction, nous avons pu obtenir les résultats de l'enquête de 2015 sur le climat scolaire. Nous pouvons non seulement retenir les points positifs de cette enquête comme le fait que nos enfants se sentent à l'aise au LCD et que les parents se sentent les bienvenus, mais l'analyse des résultats a aussi montré qu'aux yeux des parents, certains aspects de la vie scolaire sont à améliorer, comme les cours d'appui et la remédiation. Nous devons tous, acteurs adultes, faire des efforts pour nous engager ensemble dans cette voie pour le bien de nos enfants et collaborer encore plus étroitement pour favoriser un climat d'apprentissage agréable.

Avant de terminer, permettez-moi de vous donner rendez-vous pour nos prochaines activités comme la Soirée - Vidéo le lundi 10 juillet, le Bichermaart le samedi 23 septembre et notre fête d'anniversaire le 13 octobre en soirée.

Je ne pourrais terminer sans oublier de souhaiter une très belle réussite à tous les élèves qui passent leurs examens de fin d'études !

Brigitte KEIPES épouse SINNER
Présidente

Liebe Eltern, liebe Freunde der Ape

seit der Einschulung im September 2016 haben unsere Mitglieder an diversen Veranstaltungen teilgenommen und ich möchte diese Gelegenheit nutzen und allen für ihr Engagement danken.

Zu Beginn haben wir im November eine Konferenz über die "Einblicke in das jugendliche Gehirn" mit organisiert und unser soziales Engagement durch unsere Mitarbeit im "LCD-Solidarité" bewiesen beim Weihnachtsmarkt und beim bemerkenswerten Theaterstück „6 Personen suchen einen Autor“.

Rückblickend möchte ich allen Schülern und ihren Lehrern, im Namen der Ape, danken für die großartigen Darbietungen.

Im November haben wir uns mit der Direktion getroffen, um die verschiedenen Aspekte des Schulalltages zu besprechen, wie zum Beispiel: die Inhalte in Bezug auf die i-Pad-Klassen, die "études surveillées" der 7. Klässler, die hohen Materialkosten für die Schüler der E-Sektion, oder auch den Verhaltenskodex des Lehrkörpers.

Unsere Mitglieder im "Conseil d'Education" wurden in die Reformvorhaben der Oberstufe involviert und in diesem Rahmen um entsprechende Stellungnahmen gebeten.

Die Direktion hat uns die Ergebnisse der im Jahre 2015 durchgeführten Befragung zum Thema "Schulklima" erörtert. Es wurde positiv festgestellt, dass sich unsere Kinder im Allgemeinen an ihrer Schule wohl fühlen und die Eltern sich positiv aufgenommen fühlen.

Der Wunsch der Elternschaft nach engerer Zusammenarbeit mit den Lehrern - insbesondere im Bereich der Nachhilfe - wurde ebenfalls formuliert.

Unser Ziel und Wunsch ist es im Rahmen von Respekt und Partnerschaft unsere Kinder auf einen erfolgreichen Bildungsweg zu bringen und sie bestmöglich zu unterstützen.

Abschließend möchte ich gern noch auf ein paar Veranstaltungen hinweisen, die demnächst stattfinden werden: am 10 Juli die "Soiree Video" , am 23. September der "Büchermarkt" und am 13. Oktober unsere "40 jährige Geburtstagsfeier“.

Und allen Schülern, die sich jetzt auf ihre Abitur-Prüfungen vorbereiten, wünsche ich natürlich, im Namen der Ape, einen erfolgreichen Abschluss.

Brigitte KEIPES verh. SINNER, Präsidentin

Membres APE

2016 - 2017

Membres 2016/2017 de l'APE Diekirch.



En haut de gauche à droite : Dorothee Wiethoff, Andrea Wauschkuhn, Sandra Leoni, Pascale Kasel, Lutgarde Meder, Pedro Miguel, Elisabeth Schumacher
En bas de gauche à droite : Nicole Marnach, Lydie Reiland, Brigitte Keipes ép. Sinner, Chantal Tessaro, David Valls-Russel. Manquent Patricia Hermes-Friedrich et Christian Kayser



Membres 2016/2017 de l'APE Mersch.

De gauche à droite : Nathalie Mangle, Marc Scharfe, Bouchra Zahi, Odette Carvalho Gomes, Anabela Almeida Ribeiro, Anne-France Georges-Cambren, Thomas Georges, Sandra Lopes, Jackie Dupont, Pascal Kries et Frank Gendron

Les objectif de l'APE ?

Nous avons pour attribution de représenter les parents d'élèves auprès de la direction et auprès des comités formés respectivement par les enseignants et les élèves.

Nous informons les parents d'élèves sur les grandes lignes du fonctionnement et les changements prévus par rapport à l'enseignement du lycée.

Nous préparons les prises de position de nos représentants auprès du Conseil d'Education qui réunit en général deux fois par an des membres de la direction, professeurs, élèves et parents pour discuter de différents sujets liés au lycée comme par exemple le budget.

Nous organisons des activités culturelles et sociales et n'hésitons pas à formuler des propositions concernant l'organisation de l'enseignement et du travail des élèves au sein de l'établissement.

Nous participons au Conseil d'Education, au groupe « sécurité » et au groupe « restauration scolaire ».

Nous pouvons également servir d'intermédiaire entre le Lycée et vous.

Nous sommes à votre écoute **en toute discrétion**.

N'hésitez pas à nous contacter.

Lutgarde Meder, Trésorière APE

Für was steht APE ?

Wir vertreten die Interessen der Eltern und der Schüler in den Gesprächen mit der Direktion und in den unterschiedlichen Ausschüssen.

Wir informieren die Eltern über alle Fragen welche in Verbindung mit dem Unterricht stehen und über bevorstehenden Neuerungen des Unterrichts.

Wir bereiten die Position unserer Vertreter im Conseil d'Education vor. Im Conseil d'éducation versammeln sich zweimal jährlich die Mitglieder der Direktion, die Vertreter der Professoren, der Eltern sowie der Schüler u unterschiedliche Themen das Gymnasium betreffend zu diskutieren. Unter Anderem wird hier das Budget vorgestellt.

Wir organisieren kulturelle und soziale Aktivitäten und zögern nicht, Anregungen die die Organisation des

Lernens und die Arbeit der Schüler betreffen, zu formulieren.

Wir sind in den Arbeitsgruppen « Conseil d'Education, « Sicherheit » und « Kantine » vertreten.

Falls erwünscht können wir auch als Vermittler interagieren.

Wir haben ein offenes Ohr und stehen Ihnen für jedwellige Fragen **in aller Diskretion** zur Verfügung.

Sandra Leoni und Dorothee Wiethoff, Membres APE

O porquê APE ?

A APE (Associação dos pais dos alunos) pretende neste ano 2016/2017 conseguir comunicar com um maior número de Pais e Encarregados de Educação tendo em vista potenciar o sucesso escolar de todos os alunos.

Assim surgiu a ideia de termos um Boletim Informativo o « Kontakt » com uma periodicidade semestral, de distribuição gratuita como forma de nos apoiar, pais e alunos – no cumprimento das respetivas responsabilidades no seio da comunidade educativa da qual fazemos parte. Através dele, pretende-se dar conta das atividades desenvolvidas pela APE e divulgar informação considerada útil e do interesse de todos.

Desta forma gostaríamos de trazer mais Pais e Encarregados de Educação que conosco abraçassem este projeto pois,, só juntos conseguiremos melhorar as condições dos nossos filhos junto da nossa escola.

A nossa associação entre outros, organiza conferências com temas relacionados com a educação dos jovens em geral, participa ativamente no controlo da cantina com 2 a 3 visitas no primeiro trimestre escolar, apresenta ideias e soluções para diferentes temas e problemas debatidos nas reuniões com o conselho diretivo da escola e encaminha para os respetivos serviços escolares situações participadas pelos pais ou alunos via e-mail.

Os Pais têm o direito de participar na vida escolar dos seus filhos. Para além do acompanhamento diário é necessário manter contato com a escola e com os seus órgãos diretivos. A APE assume particular importância neste processo de envolvimento dos Pais na escola.

Pedro Miguel, Membre APE

Rénovation et agrandissement du LCD Mersch

Mercredi 8 mars 2017, Monsieur Guy Even, attaché à la direction au LCD, bâtiment de Mersch, a reçu une délégation de l'APE Mersch pour lui donner quelques explications concernant la rénovation des bâtiments.

Actuellement il est prévu de faire débiter les travaux en août/septembre 2018 et de les terminer en automne 2020.

Pendant ces deux ans, une partie des classes sera transférée dans l'ancien bâtiment du SCRIPT à Mersch, près de la gare. Pour les classes demeurant sur le site actuel, il est prévu de transférer le restaurant scolaire provisoirement dans la salle des fêtes.

Le projet prévoit que le bâtiment 2, dans lequel se trouvent une bonne partie des salles de classe, sera rasé complètement tandis que le bâtiment 1, hébergeant l'internat et le restaurant scolaire, sera refait.

Le parking situé actuellement devant les bâtiments va être transféré derrière le bâtiment 1 et sera remplacé par une cour de récréation avec des emplacements pour vélos. Le préau d'entrée sera rénové. Il est en outre prévu d'augmenter le nombre de portes d'entrée afin de permettre d'entrer et de sortir plus aisément.

La cuisine sera logée au sous-sol en-dessous du restaurant scolaire qui sera dotée d'un coin brasserie. Un take away mobile pourra être déplacé selon les besoins ; l'atelier cuisine reste.

Le nombre des salles de classe va augmenter (de 26 à 32-33) ; dans le bâtiment 2 il est prévu des classes des deux côtés du couloir. Les salles de classe qui se trouvent actuellement au sous-sol vont disparaître et faire place aux locaux techniques. Le bâtiment sera doté d'un deuxième étage réservé aux salles de musique et d'éducation artistique. Une salle informatique mobile et une salle pour travaux pratiques seront ajoutées. Les salles de classe seront polyvalentes et de différentes tailles ; elles pourront accueillir 20, 24 ou bien 29 élèves. A partir de la réouverture, le bâtiment de Mersch fonctionnera avec des classes itinérantes.

Les secrétariats des enseignants, des élèves et des parents d'élèves seront séparés, la loge rallongée, la bibliothèque agrandie et un nouveau hall des sports sera ajouté.

Un nouveau concept sera élaboré pour l'internat. Le nombre de chambres va être réduit de 80 à 66, ceci afin de réduire le nombre des chambres qui se partagent une salle de bains. Les douches se trouveront vis-à-vis des chambres.

Le bâtiment rénové pourra accueillir 750 élèves, répartis sur 32 classes. L'offre scolaire sera adaptée en concertation avec les responsables du Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

Jackie Dupont, Membre APE LCD Mersch

PAI = Projet d'accueil individualisé

En janvier, nous avons eu l'occasion de participer à une réunion sur le "projet d'accueil individualisé" (PAI) avec Dr Yolande Wagener, médecin chef de division de la médecine scolaire, Mme A-M Pauly-Pitz et Mme M. Schumacher-Entringer, responsables «médecine scolaire» du ministère de la Santé pour le Lycée classique de Diekirch, la direction, le SPOS et le comité des professeurs.

Dr Wagener a introduit le sujet et nous a exposé l'historique du projet : six pour cent des enfants au Luxembourg ont des problèmes de santé et doivent prendre des médicaments. Elle a donc développé le "projet d'accueil individualisé" (PAI) pour garantir que les enfants affectés de maladie puissent suivre normalement leur scolarité. A l'époque de la réunion, elle travaillait encore seule mais elle reçoit dorénavant l'aide d'un second médecin.

Le projet ne se base ni sur une loi, ni sur une réglementation juridique précise mais uniquement sur la "dérogation parentale"/"délégation de soins signée par les parents" : les parents sont le moteur principal. Mais le PAI exige toujours une ordonnance médicale et un formulaire PAI rédigé par un médecin. Les formulaires pour les différentes pathologies sont en préparation.

Un des objectifs du service est d'instaurer un registre des enfants malades, d'abord en version papier, mais bientôt aussi en version informatisée. A l'aide des "fiches confidentielles", la majorité des enfants peuvent être identifiés. Pour l'année scolaire prochaine, il est à nouveau prévu "d'obliger" les parents à remettre une fiche confidentielle même si l'enfant n'a pas de problème de santé.

La procédure prévoit que, en cas de besoin, l'équipe de la médecine scolaire contacte les parents et leur demande s'ils veulent faire la demande pour un PAI.

Un autre point important est la formation des enseignants. Dès l'établissement d'un PAI, les enseignants qui donnent cours à l'élève concerné doivent se concerter pour apprendre à connaître les mesures à prendre. Il est

d'ailleurs fortement recommandé que les enseignants puissent suivre de courtes formations sur les pathologies comme le choc anaphylactique en cas d'allergie, l'épilepsie, etc.

Dr Wagener précise que l'avantage du projet est que le professeur puisse agir en connaissance de cause vu qu'il sera informé de la maladie de ses élèves.

En cas de non-communication des parents d'une maladie, l'école ne peut être tenue responsable.

Le PAI est un système en voie de développement et le bilan du service de la médecine scolaire est jusqu'à présent très positif. Il permet de soulager les parents pour qu'ils ne se sentent plus seuls face à l'intégration des enfants à besoins spécifiques.

Le groupe sécurité a également abordé le projet d'accueil individualisé et va mettre en place les dispositions nécessaires.

Pour de plus amples informations vous pouvez consulter le site www.santé.lu (politique de santé - direction de la santé - division médecine préventive)

Lydie Reiland-Cloos, secrétaire APE Diekirch

Concert «F and Friends »

Spectacle original et poignant !!!

Les élèves de la section F, de la chorale et de l'orchestre du LCD n'ont pas à rougir du spectacle qu'ils ont donné les 10, 11 et 12 février derniers lors du concert « F and Friends ». La salle des fêtes Robert Bohnert a d'ailleurs affiché complet pour les 3 représentations.

Séparément ou ensemble, chaque groupe a interprété des chansons a capella, des chansons pop ou classiques issues de répertoires multiples et a joué des compositions musicales originalement orchestrées, le tout emmené par le duo d'enfer Claude et Marie devant un public ravi et conquis.

Les maîtres du projet, les professeurs de musique **Isabelle Hardt** et **Christophe Nanquette**, acteurs discrets du concert et sans qui cet événement ne pourrait exister, peuvent être félicités pour cette superbe performance artistique et technique.

Passion, originalité, qualité artistique, professionnalisme et émotions étaient au rendez-vous. Bravo à tous!

***Elisabeth Schumacher, Nicole Marnach,
Membres APE Diekirch***

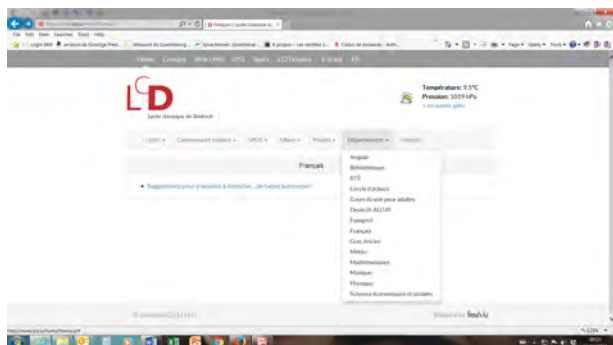


Photos Jil Kugener, Elève LCD

Schwierigkeiten mit verschiedenen Maticren ?

Um Site vum LCD fannt dir interessant Linken fir zousatzlech Übungen ze maachen oder einfach nimmern ze trainieren.

Gitt mol op den Site www.lcd.lu an dann bei Departement. Am Fransésichen sinn vill Exercicer do fir Grammaire oder Verben ze üben.



Och aner Departementer bidden flott an interessant Linken un, z. B. am Engleschen, do scrollt dir erof an dir fannt Informatiounen zu "Common mistakes", "Macbeth", "The English Patient" a flott Linken zu engleschen Magasinen. D'Mathematiker bidden och Exercicer un. Traut lech an kuckt lech di verschidden Departementer un ob eppes fir lech dobäi ass.

Mir weisen och drop hin dat d'Schüler vun 3^e un, Nohëllef Couren fir di méi jonk Schüler ubidden. Frot do am SPOS no. Ausserdeem ginn vum LCD selwer fir de cycle inférieur cours d'appui ugebueden, di gratis sinn, dëst am Fransésichen, an der Mathe an am Däitschen.

Dann ginn et nach Siten um Internet wou dir Nohëllef an alle Fächer an op allen Niveauen kennt fir all Schüler ufroen, hei e puer Beispiller: www.Studyfox.lu, www.intellego.lu, www.nohellef.com, www.eilchen.lu, etc.



Portes ouvertes LCD - Présence de l'APE

Des difficultés dans diverses matières ?

Sur le site du LCD, vous pouvez trouver des liens intéressants pour aider vos enfants dans différentes matières.

Consultez le site www.lcd.lu et cliquez sur Départements. En français, par exemple, les élèves peuvent s'exercer en grammaire et en conjugaison des verbes.

Le département "anglais" offre des informations sur des "erreurs fréquentes", "Macbeth" ou "The English Patient" et renvoie à des liens de magazines anglais. Les mathématiciens aussi offrent des exercices d'entraînement. Il suffit de surfer dans les différents départements et regarder ce qui pourrait intéresser les élèves.

Nous vous rendons attentifs sur le fait que des élèves de 3^e offrent des cours d'appui pour les élèves du cycle inférieur. N'hésitez pas à demander des renseignements au SPOS. Les enseignants du LCD offrent également des cours gratuits d'appui pour le cycle inférieur dans différentes branches, comme par exemple, le français, les mathématiques ou l'allemand.

De plus, il existe des sites Internet où vous pouvez demander des cours d'appui pour tous les élèves dans toutes les branches et à tout niveau. Voici des exemples de sites: www.studyfox.lu, www.intellego.lu, www.nohellef.com, www.eilchen.lu etc.

Pascale Kasel, Membre APE Diekirch

Carnet de Liaison

Nous tenons à rappeler aux élèves de septième, ainsi qu'à leurs parents, qu'une multitude d'informations concernant le bon fonctionnement de la vie scolaire au LCD se trouvent dans le carnet de liaison.

Mir wëlle gären d'Schüler vu Septième an hir Elteren dorun erënneren datt ganz vill Informatiounen, déi e gutt Funktionéieren vum schoulesche Liewen am LCD betreffen, am Carnet de Liaison stinn.

A VOS AGENDAS

Soirée Vidéo
10 / 07 / 2017



En collaboration avec la ville de Diekirch et pour la sixième année consécutive, nous avons le plaisir d'inviter élèves et parents à notre traditionnelle **soirée vidéo** qui aura lieu **le lundi 10 juillet 2017 à 19h 30.**

Vous pourrez assister à la projection de courts métrages réalisés par les élèves de 1e, 2e et 3e en option audiovisuelle (en collaboration avec leurs professeurs dans le tout nouveau complexe cinématographique de Diekirch !!!

Les **places sont très limitées** et nous vous invitons à réserver à temps vos places par email, **parentsdiekirch@lcd.lu**

Nous vous y attendons nombreux afin de conclure tous ensemble cette année scolaire 2016-2017.

Un verre de l'amitié sera offert à la fin de la projection.



**Books, Music
and more**

Sa 23. September
Am Schulhof zum Kolléisch

www.diekirch.lu
Diekircher Lycée classique et Lycée technique
Parc de Diekirch au CDJ am Pfaffenberg 101

A VOS AGENDAS

Books, Music and more
23 / 09 / 17

Pour la rentrée scolaire 2017-2017, l'association des parents d'élèves du Lycée classique de Diekirch a proposé à l'office de tourisme de Diekirch d'organiser le **Bichermaart** dans l'enceinte du lycée, à savoir le préau de l'Ancien Bâtiment.

Ce Bichermaart aura lieu le samedi 23 septembre 2017 entre 10 h et 14 h.

Nous espérons que vous pourrez y trouver les livres que vous recherchez pour bien commencer la nouvelle année scolaire.

Para o ano lectivo 2017-2017, a Associação dos pais dos alunos do Lycée classique de Diekirch propôs ao ofício de turismo de Diekirch para organizar a Bichermaart no pátio do edifício velho da escola.

Este Bichermaart será realizado sábado, 23 setembro, 2017 entre as 10 e 14 horas.

Nós esperamos que você consiga encontrar os livros que você está procurando para começar o novo ano escolar.

Die Elternvertretung des LCD (Diekirch) hat dem Tourismus-Büro Diekirch vorgeschlagen einen Büchermarkt anlässlich der Einschulung 2017 auf dem Schulgelände des LCDs (Schulhof Altes Gebäude) zu organisieren.

Dieser Büchermarkt wird am Samstag, den 23. September 2017 zwischen 10 Uhr und 14 Uhr stattfinden.

Wir hoffen, dass Sie dort die Bücher finden werden, die Sie benötigen um gut in das neue Schuljahr zu starten.

A VOS AGENDAS

40 ans APE Diekirch 13 / 10 / 17

L'association des parents d'élèves du LCD fête cette année ses 40 ans. Elle a été constituée le 12 mars 1977 par Monsieur Mathias Molitor (président), Mme Reine Juncker-Guillouf (Vice-Présidente) et Mme Arlette Bellwad-Marsault (secrétaire).

Selon l'article 3 des statuts, le but de l'association était (et est toujours) de grouper et de représenter les parents et autres personnes ayant la charge d'élèves inscrits au Lycée classique; de transmettre aux autorités scolaires les suggestions de ses membres et leurs recommandations relatives aux buts au contenu de l'enseignement, ainsi qu'à l'organisation scolaire; de stimuler la participation active des parents à la vie du Lycée; de favoriser les échanges d'idées, et les rapports entre les parents d'une part, les autorités scolaires, le personnel enseignant et les élèves d'autre part.

Le premier numéro d'une longue série de bulletins de liaison, intitulé **KONTAKT**, a été distribué aux membres au cours de l'année scolaire 1982-1983 et nous continuons depuis de le publier.

1977 - 2017 : 40 ans d'échanges entre parents, direction, élèves et personnel enseignant. Nous ne pouvions passer cet anniversaire aux oubliettes !

A cette occasion nous vous invitons, membres actuels et anciens de l'APE, à venir fêter ensemble nos 40 ans le **vendredi 13 octobre 2017 dans la salle des fêtes Robert Bohnert !**

Nous débuterons la soirée par une **conférence** présentée par Mr François STEIES de « Be in balance » avec pour thème : « **Comment gérer le stress à l'école avec toutes les conséquences de peurs liées** ».

Un encadrement musical sera prévu lors de cette soirée.

Nous clôturerons la soirée par un verre de l'amitié et des agapes.

Pour garantir la bonne organisation de cette soirée anniversaire, nous vous demandons de bien vouloir réserver vos places (gratuites) par email PARENTSDIEKIRCH@LCD.LU avec le nombre de participants.

Photos : archives F. Steffen et

photo récente J. Meder

